

U skladu sa članom 50. i 51. Zakona o tržištu kapitala („Službeni glasnik RS“ broj 31/2011) i članom 3. Pravilnika o sadržini, formi i načinu objavljivanja godišnjih, polugodišnjih i kvartalnih izveštaja javnih društava („Službeni glasnik RS“ broj 14/2012) ,, VULKAN AD U RESTRUKTURIRANJU“ iz \_Nišu, MB:07173547 objavljuje:

## **GODIŠNJI IZVEŠTAJ ZA 2011.GODINU**

### **I GODIŠNJI FINANSIJSKI IZVEŠTAJI**

- 1.1. Bilans stanja**
- 1.2. Bilans uspeha**
- 1.3. Izveštaj o tokovima gotovine**
- 1.4. Izveštaj o promenama na kapitalu**
- 1.5. Napomene uz finansijske izveštaje**

### **II IZVEŠTAJ REVIZORA**

### **III GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU**

### **IV IZJAVA LICA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE GODIŠNJEG**

### **IZVEŠTAJA**

### **V ODLUKA NADLEŽNOG ORGANA DRUŠTVA O USVAJANJU GODIŠNJIH**

### **FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA**

### **VI ODLUKA O RASPODELI DOBITI ILI POKRIĆU GUBITKA**

# I GODIŠNJI FINANSIJSKI IZVEŠTAJI

## 1.1. Bilans stanja

Прилог 1

Попуњава правно лице - предузетник																																
0 7 1 7 3 5 4 7						2 5 1 3 0						1 0 0 3 3 4 2 4 5																				
Матични број						Шифра делатности						П И Б																				
Попуњава Агенција за привредне регистре																																
1			2			3			19			20			21			22			23			24			25			26		
Врста посла																																

Назив: VULKAN AD U RESTRUKTURIRANJU  
 Седиште: NIS, MRAMORSKI PUT 66

### БИЛАНС СТАЊА на дан 31.12.2011. године

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>АКТИВА</b>				
	<b>А. СТАЛНА ИМОВИНА (002 + 003 + 004 + 005 + 009)</b>	001		903750	716674
00	I. НЕУПЛАЋЕНИ УПИСАНИ КАПИТАЛ	002			
012	II. GOODWILL	003			
01 без 012	III. НЕМАТЕРИЈАЛНА УЛАГАЊА	004		1337	1120
	<b>IV. НЕКРЕТНИНЕ, ПОСТРОЈЕЊА, ОПРЕМА И БИОЛОШКА СРЕДСТВА (006 + 007 + 008)</b>	005	13	900535	713485
020, 022, 023, 026, 027 (део), 028 (део), 029	1. Некретнине, постројења и опрема	006		797030	611891
024, 027 (део), 028 (део)	2. Инвестиционе некретнине	007		103505	101594
021, 025, 027 (део) и 028 (део)	3. Биолошка средства	008			
	<b>V. ДУГОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ (010 + 011)</b>	009	14	1878	2069
030 до 032, 039 (део)	1. Учешћа у капиталу	010			
033 до 038, 039 (део) минус 037	2. Остали дугорочни финансијски пласмани	011		1878	2069
	<b>Б. ОБРТНА ИМОВИНА (013 + 014 + 015)</b>	012		470141	407126
10 до 13, 15	I. ЗАЛИХЕ	013	15	97854	108903
14	II. СТАЛНА СРЕДСТВА НАМЕЊЕНА ПРОДАЈИ И СРЕДСТВА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА	014			
	III. КРАТКОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА, ПЛАСМАНИ И ГОТОВИНА (016 + 017 + 018 + 019 + 020)	015		372287	298223
20, 21 и 22, осим 223	1. Потраживања	016	16	264313	235531
223	2. Потраживања за више плаћен порез на добитак	017			
23 минус 237	3. Краткорочни финансијски пласмани	018		28457	31514
24	4. Готовински еквиваленти и готовина	019	17	1211	525
27 и 28 осим 288	5. Порез на додатну вредност и активна временска разграничења	020		78306	30653
288	<b>В. ОДЛОЖЕНА ПОРЕСКА СРЕДСТВА</b>	021			
	<b>Г. ПОСЛОВНА ИМОВИНА (001 + 012 + 021)</b>	022		1373891	1123800
29	<b>Д. ГУБИТАК ИЗНАД ВИСИНЕ КАПИТАЛА</b>	023			
	<b>Ђ. УКУПНА АКТИВА (022 + 023)</b>	024		1373891	1123800
88	<b>Е. ВАНБИЛАНСНА АКТИВА</b>	025		62571	74442

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година 5	Претходна година 6
1	2	3	4	5	6
	<b>ПАСИВА</b>				
	<b>А. КАПИТАЛ</b>				
	(102 + 103 + 104 + 105 + 106 - 107 + 108 - 109 - 110)	101	18	2025	4851
30	I. ОСНОВНИ КАПИТАЛ	102		370433	370433
31	II. НЕУПЛАЋЕНИ УПИСАНИ КАПИТАЛ	103			
32	III. РЕЗЕРВЕ	104		411	411
330 и 331	IV. РЕВАЛОРИЗАЦИОНЕ РЕЗЕРВЕ	105			
332	V. НЕРЕАЛИЗОВАНИ ДОБИЦИ ПО ОСНОВУ ХАРТИЈА ОД ВРЕДНОСТИ	106			
333	VI. НЕРЕАЛИЗОВАНИ ГУБИЦИ ПО ОСНОВУ ХАРТИЈА ОД ВРЕДНОСТИ	107			
34	VII. НЕРАСПОРЕЂЕНИ ДОБИТАК	108			
35	VIII. ГУБИТАК	109		36819	36993
037 и 237	IX. ОТКУПЉЕНЕ СОПСТВЕНЕ АКЦИЈЕ	110			
	<b>Б. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И ОБАВЕЗЕ</b>				
	(112 + 113 + 116)	111		1334646	1098643
40	I. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА	112			
41	II. ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (114 + 115)	113		203891	182602
414, 415	1. Дугорочни кредити	114	19	69771	48622
41 без 414 и 415	2. Остале дугорочне обавезе	115		134120	133980
	<b>III. КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ</b>				
	(117 + 118 + 119 + 120 + 121 + 122)	116		1130757	916041
42, осим 427	1. Краткорочне финансијске обавезе	117	20	116407	73783
427	2. Обавезе по основу средстава намењених продаји и средстава пословања које се обуставља	118			
43 и 44	3. Обавезе из пословања	119	21	680750	590506
45 и 46	4. Остале краткорочне обавезе	120	23	277718	209147
47, 48 осим 481 и 49 осим 498	5. Обавезе по основу пореза на додату вредност и осталих јавних прихода и пасивна временска разграничења	121	22	55850	42605
481	6. Обавезе по основу пореза на добитак	122			
498	<b>В. ОДЛОЖЕНЕ ПОРЕСКЕ ОБАВЕЗЕ</b>	123		37220	20306
	<b>Г. УКУПНА ПАСИВА (101 + 111 + 123)</b>	124		1373891	1123800
89	<b>Д. ВАНБИЛАНСНА ПАСИВА</b>	125		69571	71442

у \_\_\_\_\_

Дана \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ године

Лице одговорно за састављање финансијског извештаја \_\_\_\_\_

Законски заступник \_\_\_\_\_



*Stjepan Mikić*  
*Brasinić*

## 1.2. Bilans uspeha

Попуњава правно лице - предузетник																																
07173547				25130				100334245																								
Матични број				Шифра делатности				ПИБ																								
Попуњава Агенција за привредне регистре																																
1			2			3			19			20			21			22			23			24			25			26		
Врста посла																																

Назив: "VULKAN" AD U RESTRUKTURIRANJU  
 Седиште: NIS, MRAMORSKI PUT BB

### БИЛАНС УСПЕХА

у периоду од 01. 01. до 31. 12. 2011 године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>A. ПРИХОДИ И РАСХОДИ ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА</b>				
	<b>I. ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ (202 + 203 + 204 - 205 + 206)</b>	201		287.511	436.730
60 и 61	1. Приходи од продаје	202	4	252.220	331.977
62	2. Приходи од активирања учинака и робе	203			
630	3. Повећање вредности залиха учинака	204			184
631	4. Смањење вредности залиха учинака	205	5	1.284	12.067
64 и 65	5. Остали пословни приходи	206		36.575	116.636
	<b>II. ПОСЛОВНИ РАСХОДИ (208 до 212)</b>	207		426.439	546.363
50	1. Набавна вредност продате робе	208	6	901	2.700
51	2. Трошкови материјала	209	7	187.822	278.022
52	3. Трошкови зарада, накнада зарада и остали лични расходи	210	8	174.522	198.570
54	4. Трошкови амортизације и резервисања	211	9	31.947	31.953
53 и 55	5. Остали пословни расходи	212	10	31.187	35.118
	<b>III. ПОСЛОВНИ ДОБИТАК (201 - 207)</b>	213			
	<b>IV. ПОСЛОВНИ ГУБИТАК (207 - 201)</b>	214		138.928	109.633
66	<b>V. ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ</b>	215	11	4.659	15.055
56	<b>VI. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ</b>	216	11	86.013	72.889
67, 68	<b>VII. ОСТАЛИ ПРИХОДИ</b>	217	12	6.791	15.612
57, 58	<b>VIII. ОСТАЛИ РАСХОДИ</b>	218	12	7.268	12.495
	<b>IX. ДОБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (213 - 214 + 215 - 216 + 217 - 218)</b>	219			
	<b>X. ГУБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (214 - 213 - 215 + 216 - 217 + 218)</b>	220		220.759	164.350
69 - 59	<b>XI. НЕТО ДОБИТАК ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА</b>	221			
59 - 69	<b>XII. НЕТО ГУБИТАК ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА</b>	222			



Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	Износ	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>Б. ДОБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (219 - 220 + 221 - 222)</b>	223			
	<b>В. ГУБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (220 - 219 + 222 - 221)</b>	224		220.759	164.350
	<b>Г. ПОРЕЗ НА ДОБИТАК</b>				
721	1. Порески расход периода	225			
722	2. Одложени порески расходи периода	226			
722	3. Одложени порески приходи периода	227		4.727	316
723	<b>Д. ИСПЛАЋЕНА ЛИЧНА ПРИМАЊА ПОСЛОДАВЦУ</b>	228			
	<b>Ђ. НЕТО ДОБИТАК (223 - 224 - 225 - 226 + 227 - 228)</b>	229			
	<b>Е. НЕТО ГУБИТАК (224 - 223 + 225 + 226 - 227 + 228)</b>	230		216.032	164.034
	<b>Ж. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА МАЊИНСКИМ УЛАГАЧИМА</b>	231			
	<b>З. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА ВЛАСНИЦИМА МАТИЧНОГ ПРАВНОГ ЛИЦА</b>	232			
	<b>И. ЗАРАДА ПО АКЦИЈИ</b>				
	1. Основна зарада по акцији	233			
	2. Умањена (разводњена) зарада по акцији	234			

у \_\_\_\_\_  
дана \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ године

Лице одговорно за састављање  
финансијског извештаја

*Илија Јурић*



Јавноској заступник

*Бранимир*

### 1.3. Izveštaj o tokovima gotovine

Прилог 3

Попуњава правно лице																					
0	7	1	7	3	5	4	7	2	5	1	3	0	1	0	0	3	3	4	2	4	5
Матични број						Шифра делатности			ПИБ												
Попуњава Агенција за привредне регистре																					
1	2	3						19					20	21	22	23	24	25	26		
Врста посла																					
Назив:		VULKAN AD U RESTRUKTURIRANJU																			
Седиште:		NIS, MRANORSKI PUT 6b																			

#### ИЗВЕШТАЈ О ТОКОВИМА ГОТОВИНЕ у периоду од 01.01. до 31.12. 2011. године

- у хиљадама динара -

Позиција	АОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
<b>А. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ ПОСЛОВНИХ АКТИВНОСТИ</b>			
I. Приливи готовине из пословних активности (1 до 3)	301	314912	560325
1. Продаја и примљени аванси	302	278578	441220
2. Примљене камате из пословних активности	303	1	2
3. Остали приливи из редовног пословања	304	36333	119103
II. Одливи готовине из пословних активности (1 до 5)	305	366013	560121
1. Исплате добављачима и дати аванси	306	223178	340732
2. Зараде, накнаде зарада и остали лични расходи	307	138444	214822
3. Плаћене камате	308	113	2165
4. Порез на добитак	309		
5. Плаћања по основу осталих јавних прихода	310	4278	2402
III. Нето прилив готовине из пословних активности (I - II)	311		204
IV. Нето одлив готовине из пословних активности (II - I)	312	51101	
<b>Б. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ИНВЕСТИРАЊА</b>			
I. Приливи готовине из активности инвестирања (1 до 5)	313		
1. Продаја акција и удела (нето приливи)	314		
2. Продаја нематеријалних улагања, некретнина, постројења, опреме и биолошких средстава	315		
3. Остали финансијски пласмани (нето приливи)	316		
4. Примљене камате из активности инвестирања	317		
5. Примљене дивиденде	318		
II. Одливи готовине из активности инвестирања (1 до 3)	319	1109	
1. Куповина акција и удела (нето одливи)	320		
2. Куповина нематеријалних улагања, некретнина, постројења, опреме и биолошких средстава	321	329	
3. Остали финансијски пласмани (нето одливи)	322	110	190
III. Нето прилив готовине из активности инвестирања (I - II)	323		
IV. Нето одлив готовине из активности инвестирања (II - I)	324	1109	

- у хиљадама динара -

Позиција 1	АОП 2	Износ	
		Текућа година 3	Претходна година 4
<b>В. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ФИНАНСИРАЊА</b>			
<b>I. Приливи готовине из активности финансирања (1 до 3)</b>	325	66477	39594
1. Увећање основног капитала	326		
2. Дугорочни и краткорочни кредити (нето приливи)	327	66477	19332
3. Остале дугорочне и краткорочне обавезе	328		20262
<b>II. Одливи готовине из активности финансирања (1 до 4)</b>	329	13581	40580
1. Откуп сопствених акција и удела	330		
2. Дугорочни и краткорочни кредити и остале обавезе (нето одливи)	331	13581	40580
3. Финансијски лизинг	332		
4. Исплаћене дивиденде	333		
<b>III. Нето прилив готовине из активности финансирања (I - II)</b>	334	52896	
<b>IV. Нето одлив готовине из активности финансирања (II - I)</b>	335		986
<b>Г. СВЕГА ПРИЛИВИ ГОТОВИНЕ (301 + 313 + 325)</b>	336	381389	599919
<b>Д. СВЕГА ОДЛИВИ ГОТОВИНЕ (305 + 319 + 329)</b>	337	380703	600701
<b>Ђ. НЕТО ПРИЛИВИ ГОТОВИНЕ (336 - 337)</b>	338	686	
<b>Е. НЕТО ОДЛИВ ГОТОВИНЕ (337 - 336)</b>	339		782
<b>Ж. ГОТОВИНА НА ПОЧЕТКУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА</b>	340	525	1307
<b>З. ПОЗИТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ ПО ОСНОВУ ПРЕРАЧУНА ГОТОВИНЕ</b>	341		
<b>И. НЕГАТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ ПО ОСНОВУ ПРЕРАЧУНА ГОТОВИНЕ</b>	342		
<b>Ј. ГОТОВИНА НА КРАЈУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА (338 - 339 + 340 + 341 - 342)</b>	343	1211	525

У \_\_\_\_\_  
дана \_\_\_\_\_ 20\_\_ . године

Лице одговорно за састављање  
финансијског извештаја

*Ђураковић*



Законски заступник

*Ђураковић*

# 1.4. Izveštaj o promenama na kapitalu

Получена правно лице - предвзетник  
 Матични број: 071173147  
 Шифра делатности: 25130  
 ПИБ: 100334245  
 Адреса: Шифра адресе за привредне регистре  
 Брста пошта: 19  
 20 21 22 23 24 25 26

Име: ВУЛКАН АД У РЕСТРУКТУРАЦИЈИ  
 Седиште: НИС, МАНДРАСКИ PUT бб.

ИЗВЕШТАЈ О ПРОМЕНАМА НА КАПИТАЛУ  
 у периоду од 01.01. до 31.12. 2011. године

Ред. бр.	ОПИС	Износ у 000 динара																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14					
1.	Стегнута на дан 01.01. претходне године	401	367.91	414	2842	427	440	455	411	463	35742	476	402	505	518	284291	531	544	87425	557
2.	Поправка претходно значајних грешака и промена методолошких политика у претходној години - повећања	402		415		428	441	454		467			483	508	510		532	546		558
3.	Исправка материјално значајних грешака и промена методолошких политика у претходној години - смањења	403		416		429	442	456		468			484	507	520		533	548		559
4.	Корекција почетно стање на дан 01.01. претходне године	404	367.91		2842	430	443	455	411	468	31742	482	465	508	521	284291	534	547	87425	560
5.	Укупна повећања у претходној години	405		418		431	444	457		470		483	496	509	522	164034	538	548	164034	561
6.	Укупна смањења у претходној години	406		419		432	445	458		471	35742	484	497	510	523	82332	539	548	12440	562
7.	Стање на дан 31.12. претходне године (Ф. бр. 4 + 5 - 6)	407	367.91	420	2842	433	446	459	411	472		485	498	511	524	365993	537	550	4857	563
8.	Исправка материјално значајних грешака и промена методолошких политика у претходној години - повећања	408		421		434	447	460		473		486	499	512	525		538	552		564
9.	Исправка материјално значајних грешака и промена методолошких политика у претходној години - смањења	409		422		435	448	461		474		487	500	513	526		539	552		565
10.	Корекција почетно стање на дан 01.01. текуће године (Ф. бр. 7 + 8 - 9)	410	367.91	423	2842	436	449	462	411	475		488	501	514	527	365993	540	553	4857	566
11.	Укупна повећања у текућој години	411		424		437	450	463		476	216418	489	502	515	528	216032	541	554	386	567
12.	Укупна смањења у текућој години	412		425		438	451	464		477	216418	490	503	516	529	213206	542	555	3212	568
13.	Стање на дан 31.12. текуће године (Ф. бр. 10 + 11 - 12)	413	367.91	428	2842	439	452	465	411	478		491	504	517	530	368819	543	556	2025	569

У \_\_\_\_\_ 20\_\_ године  
 Лице одговорно за садржај извештаја  
 Финансијски извештај  
*[Својеручни потпис]*  
 ВУЛКАН АД  
 ИНДУСТРИЈАЛНА  
 У РЕСТРУКТУРАЦИЈИ

## 1.5. Napomene uz finansijske izveštaje

### VULKAN AD U RESTRUKTURIRANJU

#### NAPOMENE UZ FINANSIJSKI IZVEŠTAJ ZA 2011.god.

##### 1. OSNOVNI PODACI O DRUŠTVU

Akcionarsko društvo Vulkan ,industrija gume, Nis u restrukturiranju ( u daljem tekstu : Društvo ) je otvoreno akcionarsko Društvo sa sto posto akcijskog kapitala.

Društvo je registrovano kod Agencije za privredne registre 18.04.2007 godine pod brojem BD 23968/2007

Osnovano je 1953. godine izdvajanjem iz fabrike kože i gumenih proizvoda Đuka Dinić iz Niša. Nakon brojnih transformacija 1991. godine izdaje interne deonice, radi pribavljanja dodatnog kapitala, nakon čega se registruje kao deoničko društvo. Radi usaglašavanja organizacije i akata sa Zakonom o preduzećima 02.08.2000. godine registruje se kao akcionarsko društvo.

Procenu vrednosti kapitala Društvo je izvršilo sa stanjem na dan 31.12.1997. godine. Procena je prihvaćena od strane Ministarstva za ekonomsku i vlasničku transformaciju. Tom prilikom utvrđeni odnos akcijskog od 1,6 % i društvenog kapitala od 98,4 % zadržan je i sa stanjem 31.12.2006. godine, odnosno do momenta prodaje.

U skladu sa odredbama zakona o privatizaciji i Uredbe o prodaji kapitala i imovine javnom aukcijom, Agencija za privatizaciju je na aukciji održanoj 25.01.2007 godine u Beogradu prodala 70 % društvenog kapitala Vulkan-a Bugarskoj firmi " Minna Kompanija " EOO D, Industrijska zona Orion, ul."3020" br. Sofija.

Ugovor o prodaji kapitala metodom javne aukcije zaveden u Agenciji za privatizaciju pod brojem 1-128/07-14/01 30.01.2007 godine je overen pod brojem 170/07 u PRVOM OPSTINSKOM SUDU U BEOGRADU.

Nakon izvršene privatizacije 68,98165 % je u vlasnistvu vecinskog vlasnika Minna Kompanije 31,01835 % je u vlasnistvu fizickih lica.

Na bazi obaveštenja o ispunjenju obavezne investicije za prvu godinu investiranja u iznosu od 80.000.000,00 din. (1.091.108,00 EUR) koje je Agencija za privatizaciju zavela pod brojem 14/01 – 2312 od 23.12.2008 god. I Rešenja o sticanju sopstvenih akcija subjekta privatizacije „ Vulkan „AD Niš br. 10 – 216 /09 – 14/08 od 23.01.2009 god. I odluke Skupštine akcionara subjekta privatizacije o povećanju osnovnog kapitala izdavanjem III emisije bez javne ponude po osnovu obaveznog investiranja za prvu godinu investiranja od 30.05.2008 god. Izvršen je upis povećanja kapitala subjekta privatizacije u Registar privrednih subjekata rešenjem br. APR – a BD 14998/08 tako da je struktura akcijskog kapitala na dan 12.11/09 sledeća:

472.325 akcija ili 53.9665% u vlasništvu Minna kompanije

190.476 akcija ili 21.7632% u vlasništvu „Vulkana“ a stečenih na osnovu čl.41 Zakona o privatizaciji

203.003 akcija ili 23.1945% u vlasništvu malih akcionara

9.415 akcija ili 1.0757% u vlasništvu akcionog fonda

Obaveštenjem Agencije za privatizaciju broj 14/01 – 1802 od 18.02.2010 godine raskinut je Ugovor o prodaji kapitala metodom javne aukcije subjekta privatizacije „Vulkan“ Niš, II/1 Ov.br. 170/07 od 30.01.2007 godine zbog neispunjenja obaveznih investicija za drugu godinu obaveznog investiranja, istekom naknadno ostavljenog roka u skladu sa članom 41a stav 1 tačka 2 Zakona o privatizaciji.

Agencija za privatizaciju je Odlukom br. 10 – 571/10 – 14/01, 24.02.2010 godine donela odluku o prenosu kapitala Akcionarskog društva „Vulkan“ Industrija gume iz Niša Akcijskom fondu.

Kapital koji je prenet Akcijskom fondu podeljen je na 472.325 akcija nominalne vrednosti 420.00 dinara na dan donošenja odluke.

Agencija za privatizaciju je 24.02.2010 godine donela Rešenje o prenosu sopstvenih akcija Akcionarskog društva „Vulkan“ Industrija gume iz Niša na Akcijski fond Republike Srbije.

Sa računa hartija od vrednosti Vulkana AD Niš, preneto je na račun hartije od vrednosti Akcijskog fonda, u Centralnom registru 190.476 sopstvenih akcija CFI kod ESCVFR, ISIN broj RSVLKNE 28569, nominalne vrednosti 420.00 dinara.

Odlukom o imenovanju privremenog zastupnika kapitala br. 1509/10 donete od strane Akcijskog Fonda RS dana 11.03.2010. god. Imenovan je Zoran Djordjević iz Niša, radnik Vulkana AD za privremenog zastupnika kapitala. Poslove privremnog zastupnika kapitala isti će obavljati od 12.03.2010. god.

Rešenjem APR BD 24370/2010 od 06.04.2010. upisuje se promena po gornjoj Odluci a rešenjem APR BD 34440/2010 od 15.04.2010. god upisuje se promena generalnog direktora, predsednika i članova Upravnog odbora. Za VD generalnog direktora upisuje se Dušan Marsenić koji predstavlja Društvo.

Zakonom o izmenama i dopunama Zakona o Agenciji za privatizaciju (Sl. Glasnik RS Br. 30/2010) propisano je da Akcijski Fond prestaje sa radom, odnosno da je Agencija za privatizaciju pravni sledbenik Akcijskog Fonda.

Agencija za privatizaciju pokreće restrukturiranje Društva svojom Odlukom o restrukturiranju br. 10-1931/10-14/01 od 12.05.2010. god. Danom donošenja ove Odluke tekući račun AD Vulkana je deblokiran za iznos od 39.074 hilj.din.

Odlukom br. 10-3308/10-14/01 Agencija za privatizaciju ponovo imenuje Zorana Djordjevića za privremenog zastupnika kapitala, koji će tu funkciju obavljati od 29.07.2010. god. do prodaje kapitala.

Vlasnička struktura nakon svih promena na dan 25.02.2010. god. je sledeća:

- 662 801 akcija je u vlasništvu Agencije za privatizaciju ili 75.72973 %
- 202 806 akcija je u vlasništvu fizičkih lica(malih akcionara) ili 23.17203 %
- 9 612 akcija je u vlasništvu Akcionarskog Fonda ili 1.09824 %.

Društvo se bavi proizvodnjom i prodajom proizvoda iz osnovne delatnosti i to :

- gumenih transportnih traka;
- gumenih tehničkih ploča;
- gumenih creva;
- gumeno tehničke robe;
- obuće i obućarskog materijala;
- lepila i drugih proizvoda.

Pored osnovne delatnosti bavi se i prodajom tuđe robe, koja se najčešće uzima u kompenzaciju za prodane sopstvene proizvode.

Prema kriterijumima za razvrstavanje pravnih lica Društvo je veliko pravno lice.

Sedište Društva je u Nišu – Mramorski put b.b.

Poreski identifikacioni broj Društva je 100334245

Matični broj Društva je 07173547

Prosečan broj zaposlenih je 402 radnika.

Privredno društvo nema zavisnih društava

Organi upravljanja u privrednom društvu su :

- Skupština
- Upravni odbor
- Generalni direktor

**Automatizacija obrade računovodstvenih informacija.** Privredno društvo obrađuje podatke i informacije programom koji omogućuje vođenje analitike svih bilansnih pozicija kao i sortiranje istih shodno potrebama. Privredno društvo poseduje mrežu personalnih računara zadovoljavajućeg stepena pouzdanosti.

## 2. OSNOV ZA SASTAVLJANJE I PREZENTACIJU FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA

Priloženi finansijski izveštaji sastavljeni za period 01.01. do 31.12.2011. godine prikazani su u formatu propisanom Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca, finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Sl. glasnik RS", br. 114/2006, 5/2008 - ispr. i 119/2008).

Poslovne knjige, priznavanje i procenjivanje imovine i obaveza, prihoda i rashoda, sastavljanje, prikazivanje i obelodanjivanje finansijskih izveštaja vršeni su u skladu sa zakonskom i profesionalnom regulativom, koja podrazumeva: Zakon o računovodstvu i reviziji ("Sl. glasnik RS", br. 46/2006 i 111/2009), Okvir za pripremanje i prikazivanje finansijskih izveštaja („Okvir“), Međunarodne računovodstvene standarde („MRS“), odnosno Međunarodne standarde finansijskog izveštavanja („MSFI“), kao i tumačenja koja su sastavni deo standarda. Finansijski izveštaji Privrednog društva sastavljeni su u skladu sa načelom nastanka poslovnog događaja (načelo uzročnosti) i načelom stalnosti poslovanja.

### **3. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA**

#### **(a) Pravila procenjivanja - osnovne pretpostavke**

Finansijski izveštaji su sastavljeni na načelu nastanka poslovnog događaja (načelo uzročnosti) i načelu stalnosti.

Prema načelu nastanka poslovnog događaja učinci poslovnih promena i drugih događaja se priznaju u momentu nastanka (a ne kada se gotovina ili njen ekvivalent primi ili isplati). Finansijski izveštaji sastavljeni na načelu nastanka poslovnog događaja pružaju informacije ne samo o poslovnim promenama iz prethodnog perioda, koje uključuju isplatu i prijem gotovine, već takodje i o obavezama za isplatu gotovine u budućem periodu i o resursima koji predstavljaju gotovinu koja će biti primljena u budućem periodu.

Finansijski izveštaji su sastavljeni pod pretpostavkom da će Društvo da posluje na neograničeni vremenski period i da će da nastavi sa poslovanjem i u doglednoj budućnosti.

#### **(b) Priznavanje elemenata finansijskih izveštaja**

Sredstvo se priznaje u bilansu stanja kada je verovatno da će buduće ekonomske koristi priticati u Društvo i kada sredstvo ima nabavnu vrednost ili cenu koštanja ili vrednost koja može da se pouzdano izmeri.

Obaveza se priznaje u bilansu stanja kada je verovatno da će odliv resursa koji sadrži ekonomske koristi proisteći iz podmirenja sadašnjih obaveza i kada se iznos obaveze koja će se podmiriti može pouzdano da izmeri.

Prihod se priznaje u bilansu uspeha kada je povećanje budućih ekonomskih koristi povezano s povećanjem sredstava ili smanjenjem obaveza koje mogu da se pouzdano izmere, odnosno da priznavanje prihoda nastaje istovremeno sa priznavanjem povećanja sredstava ili smanjenja obaveza.

Rashodi se priznaju u bilansu uspeha kada smanjenje budućih ekonomskih koristi koje je povezano sa smanjenjem sredstava ili povećanjem obaveza može pouzdano da se izmeri, odnosno da priznavanje rashoda nastaje istovremeno sa priznavanjem porasta obaveza ili smanjenjem sredstava.

Kapital se iskazuje u skladu sa finansijskim konceptom kapitala kao uloženi novac ili uložena kupovna moć i predstavlja neto imovinu Društva. Iz finansijskog koncepta kapitala proističe koncept očuvanja finansijskog kapitala. Očuvanje finansijskog kapitala meri se u nominalnim monetarnim jedinicama - CSD. Po ovom konceptu dobitak je zaradjen samo ako finansijski (ili novčani) iznos neto imovine na kraju perioda premašuje finansijski (ili novčani) iznos neto imovine na početku perioda, nakon uključivanja bilo kakvih raspodela vlasnicima ili doprinosa vlasnika u toku godine.



### **(c) Preračunavanje stranih sredstava plaćanja i računovodstveni tretman kursnih razlika**

Izvršen je preračun novčanih sredstava, potraživanja i obaveza u stranim sredstvima plaćanja u njihovu dinarsku protivvrednost po kursu važećem na dan bilansa stanja. Pozitivne i negativne kursne razlike nastale po tom osnovu su iskazane kao prihod ili rashod perioda.

### **(d) Prihodi od prodaje**

Prihodi od prodaje su iskazani u iznosu fakturisane realizacije, tj. izvršene prodaje do kraja obračunskog perioda, pod uslovom da je sa tim danom nastao dužničko-poverilački odnos i da je ispostavljena faktura. Prihod se meri po poštenoj vrednosti primljene nadoknade ili potraživanja, uzimajući u obzir iznos svih trgovačkih popusta i vrednosnih rabata koje Društvo odobri. Razlika između poštene vrednosti i nominalnog iznosa naknade priznaje se kao prihod od kamate. Prihod od prodaje se priznaje kada su zadovoljeni svi uslovi:

- Društvo je prenelo na kupca sve značajne rizike i koristi od vlasništva;
- rukovodstvo Društva ne zadržava niti upliv na upravljanje u meri koja se obično povezuje sa vlasništvom, niti kontrolu nad prodatim proizvodima i robom;
- kada je moguće da se iznos prihoda pouzdano izmeri;
- kada je verovatno da će poslovna promena da bude praćena prilivom ekonomske koristi u Društvo
- kad se troškovi koji su nastali ili će nastati u vezi sa poslovnom promenom mogu pouzdano da se izmere.

### **(e) Poslovni rashodi**

Ukupne poslovne rashode čine: nabavna vrednost prodate robe; troškovi materijala; troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi; troškovi amortizacije i rezervisanja; troškovi proizvodnih usluga; i nematerijalni troškovi.

Osnovni elementi i načela priznavanja rashoda su:

- rashodi se priznaju, odnosno evidentiraju i iskazuju kada smanjenje budućih ekonomskih koristi koje je povezano sa smanjenjem sredstava ili povećanjem obaveza može pouzdano da se izmeri;
- rashodi se priznaju na osnovu neposredne povezanosti rashoda sa prihodima (načelo uzročnosti);
- kada se očekuje da će ekonomske koristi priticati tokom nekoliko obračunskih perioda, a povezanost sa prihodom može da se ustanovi u širem smislu ili posredno, rashodi se priznaju putem postupka systemske i razumne alokacije;
- rashodi se priznaju kada izdatak ne donosi nikakve ekonomske koristi ili kada i do iznosa do kojeg buduće ekonomske koristi ne ispunjavaju uslove ili su prestale da ispunjavaju uslove za priznavanje u bilansu stanja kao sredstvo;
- rashodi se priznaju i u onim slučajevima kada nastane obaveza bez istovremenog priznavanja sredstva.

Nabavna vrednost prodane robe na veliko utvrđuje se u visini prodajne vrednosti robe na veliko, umanjene za iznos utvrđene razlike u ceni sadržane u vrednosti prodane robe na veliko.

Nabavna vrednost prodane robe na malo utvrđuje se u visini prihoda od prodane robe, umanjene za iznos utvrđene razlike u ceni, kao i za iznos ukalkulisanog poreza na dodatu vrednost, sadržanih u vrednosti prodane robe na malo.

#### **(f) Dobici i gubici**

Dobici predstavljaju povećanje ekonomske koristi, a obuhvataju prihode koji se javljaju u slučaju prodaje stalne imovine po vrednosti većoj od njihove knjigovodstvene vrednosti.

Gubici nastaju po osnovu prodaje imovine po cenama nižim od njene knjigovodstvene vrednosti, zatim po osnovu rashodovanja neotpisanih osnovnih sredstava, po osnovu šteta koje se mogu u celini ili delimično nadoknaditi od osiguravajućih društava, po osnovu primene principa impariteta (umanjenje vrednosti imovine).

#### **(g) Finansijski prihodi i rashodi**

Finansijski prihodi i rashodi obuhvataju: prihode i rashode od kamata (nezavisno od toga da li su dospeli i da li se plaćaju ili pripisuju iznosu potraživanja ili obaveze na dan bilansiranja) i prihode i rashode od kursnih razlika.

#### **(h) Vanredni prihodi i rashodi**

Vanredni prihodi i rashodi nastaju kao posledica vanrednih događaja, koji se jasno razlikuju od redovnih aktivnosti i od kojih se ne očekuje da nastaju često ili redovno.

Osnovne karakteristike vanrednih prihoda i rashoda su:

- retko se pojavljuju;
- događaj koji je prouzrokovao prihod ili rashod je vanredan, odnosno nije posledica redovnih aktivnosti; i
- značaj i veličina prihoda ili rashoda je velika u odnosu na imovinu društva.

Društvo je imalo vanredne prihode i rashode u 2008. godini

#### **(i) Porez na dobit**

Porez na dobit predstavlja iznos koji se obračunava i plaća u skladu sa republičkih propisima. Poreska obaveza se obračunava po stopi od 10,00 % na oporezivu dobit. Oporeziva dobit utvrđuje se u poreskom bilansu uskladjivanjem dobiti iskazane u bilansu uspeha, koji je sačinjen u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardima i propisima kojima se uređuje računovodstvo, za određene rashode i prihode saglasno poreskim propisima.

## **(j) Nekretnine, postrojenja i oprema**

Nekretnine, postrojenja i oprema su materijalna sredstva:

- koja Društvo drži za upotrebu u proizvodnji ili isporuku robe ili pružanje usluga, za iznajmljivanje drugim licima ili u administrativne svrhe;
- za koja se očekuje da će se koristiti duže od jednog obračunskog perioda;

Nabavke nekretnina, postrojenja i opreme u toku godine evidentiraju se po nabavnoj vrednosti. Nabavnu vrednost čini fakturna vrednost nabavljenih sredstava uvećana za sve zavisne troškove nabavke i sve troškove dovodjenja u stanje funkcionalne pripravnosti.

Nakon što se prizna kao sredstvo, nekretnina, postrojenje i oprema iskazuju se po revalorizovanom iznosu, koji izražava njihovu poštenu vrednost na dan revalorizacije, umanjenu za ukupan iznos ispravke vrednosti po osnovu amortizacije i ukupan iznos ispravke vrednosti po osnovu gubitaka zbog obezvređenja. Revalorizacija se vrši onoliko redovno koliko je dovoljno da se iskazani iznos ne razlikuje značajno od iznosa koji bi se utvrdio da je primenjen postupak iskazivanja po poštenoj vrednosti na dan bilansa stanja.

Kada zbog revalorizacije dodje do povećanja iskazanog iznosa sredstava, pozitivan učinak revalorizacije se iskazuje neposredno u korist sopstvenog kapitala kao revalorizaciona rezerva. Međutim, pozitivan učinak revalorizacije priznaje se kao prihod od ukidanja revalorizacionih rezervi istog sredstva do iznosa koji je jednak negativnom učinku revalorizacije istog sredstva, koji je prethodno bio priznat kao rashod.

Kada zbog revalorizacije dodje do smanjenja iskazanog iznosa sredstva, negativan učinak revalorizacije priznaje se kao rashod. Međutim, negativan učinak revalorizacije iskazuje se neposredno na teret revalorizacionih rezervi, do iznosa koji nije veći od ukupnih revalorizacionih rezervi obračunatih za to isto sredstvo.

Na dan svakog bilansa stanja Društvo procenjuje da li postoji neka indicija o tome da je sredstvo možda obezvređeno. Ukoliko takva indicija postoji, Društvo procenjuje iznos sredstva koji može da se povрати. Ako je nadoknadviva vrednost sredstva manja od njegove knjigovodstvene vrednosti knjigovodstvena vrednost se svodi na nadoknadvivu vrednost i istovremeno se smanjuju prethodno formirane revalorizacione rezerve po osnovu tog sredstva. Ako nisu formirane revalorizacione rezerve po osnovu sredstva čija je vrednost umanjena, ili su iskorišćene za druge svrhe, za iznos gubitka od umanjenja vrednosti priznaje se rashod perioda.

Ako na dan bilansa stanja postoje nagoveštaji da prethodno priznat gubitak od umanjenja vrednosti ne postoji ili je umanjen, vrši se procena nadoknadvive vrednosti tog sredstva. Gubitak zbog umanjenja vrednosti priznat u prethodnim

godinama priznaje se kao prihod, u slučaju da je primenjen osnovni postupak vrednovanja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja i opreme, odnosno kao povećanje revalorizacione rezerve ukoliko je primenjen alternativni postupak vrednovanja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja i opreme, a knjigovodstvena vrednost nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja i opreme se povećava do nadoknadive vrednosti

Naknadni izdatak koji se odnosi na već priznata nematerijalna ulaganja, nekretninu, postrojenja i opremu pripisuje se iskazanom iznosu tog sredstva, ako je verovatno da će priliv budućih ekonomskih koristi da bude veći od prvobitno procenjene stope prinosa tog sredstva. Naknadni izdatak se tretira kao dodatno ulaganje, ako:

- dolazi do produženja korisnog veka trajanja, uključujući i povećanje kapaciteta;
- se nadgradnjom mašinskih delova postiže značajno unapredjenje kvaliteta izlaznih komponenti; i
- usvajanje novih proizvodnih procesa omogućava značajno smanjenje prethodno procenjenih troškova poslovanja. Svaki drugi naknadni izdatak priznaje se kao rashod u periodu u kome je nastao.

Nekretnine, postrojenja i oprema prestaju da se iskazuju u bilansu stanja, nakon otudjivanja ili kada je sredstvo trajno povučeno iz upotrebe i kada se od njegovog otudjenja ne očekuju nikakve buduće ekonomske koristi.

Dobici ili gubici koji proisteknu iz rashodovanja ili otudjenja utvrđuju se kao razlika između procenjenih neto priliva od prodaje i iskazanog iznosa sredstva i priznaju se kao prihod ili rashod u bilansu uspeha.

Investiciona nekretnina je nekretnina (zemljište, deo zemljišta, zgrada, deo zgrade) koje privredno društvo poseduje i koristi za neobavljanje redovnih aktivnosti, a u cilju izdavanja nekretnine, ili radi uvećanja vrednosti kapitala ili radi i jednog i drugog.

Pocetno merenje investicionih nekretnina prilikom sticanja (nabavke) vrši se po njihovoj nabavnoj vrednosti. Pri pocetnom merenju zavisni troskovi nabavke ukljucuju se u nabavnu vrednost.

Nakon pocetnog priznavanja, naknadno merenje investicionih nekretnina vrši se prema njihovoj postenoj (fer) vrednosti. Postena vrednost investicionih nekretnina je njihova trzisna vrednost. Postena vrednost meri se kao najverovatnija cena koja se realno može dobiti na trzistu na dan bilansa stanja. Dobitak ili gubitak nastao zbog promene fer vrednosti investicionih nekretnina ukljucuje se u prihode ili rashode perioda u kojem je nastao.

### **(k) Amortizacija**

Amortizacija je sistematsko otpisivanje osnovice za amortizaciju jednog sredstva tokom njegovog korisnog veka trajanja.

Obračun amortizacije vrši se od početka narednog meseca u odnosu na mesec kada je sredstvo stavljeno u upotrebu.

Amortizacija se obračunava proporcionalnom metodom, primenom stopa koje se utvrđuju na osnovu procenjenog korisnog veka upotrebe sredstava.

Osnovica za obračun amortizacije sredstva je nabavna vrednost bez utvrđivanja preostale vrednosti i iznosa obezvređivanja.

Preostala vrednost je neto iznos koji preduzeće očekuje da će dobiti za sredstvo na kraju njegovog korisnog veka trajanja, po odbitku očekivanih troškova otudjenja.

Korisni vek trajanja, odnosno amortizacione stope, preispituju se periodično i ako su očekivanja zasnovana na novim procenama značajno različita od prethodnih, obračun troškova amortizacije za tekući i budući period se koriguju.

Metod obračuna amortizacije koji se primenjuje preispituje se periodično i ukoliko je došlo do značajne promene u očekivanom obrascu trošenja ekonomskih koristi od tih sredstava, metod se menja tako da odražava taj izmenjeni način. Kada je takva promena metoda obračuna amortizacije neophodna, onda se ona računovodstveno obuhvata kao promena računovodstvene procene, a obračunati troškovi amortizacije za tekući i budući period se koriguju.

Amortizacione stope, utvrđene na osnovu procenjenog korisnog korisnog veka upotrebe su:

	(%)
Gradjevinski objekti	1,01 - 4,70
Pogonska oprema	1,71 – 21,10
Računari i pripadajuća oprema	3,6 – 10,0
Vozila	1,44 – 16,67

## **(I) Finansijski plasmani**

Finansijski plasmani predstavljaju finansijska sredstva koja se prilikom početnog priznavanja mere po njihovoj nabavnoj vrednosti koja predstavlja poštnu vrednost nadoknade koja je data za njih. Troškovi transakcije se uključuju u početno merenje svih finansijskih sredstava.

U Republici Srbiji ne postoji dovoljno tržišno iskustvo, stabilnost i likvidnost kod kupovine i prodaje finansijskih sredstava i zvanične tržišne informacije nisu u svakom trenutku raspoložive. Stoga, poštnu (fer) vrednost nije moguće pouzdano utvrditi u uslovima nepostojanja aktivnog tržišta, kako to zahtevaju MSFI, tako da su finansijski plasmani iskazani po nabavnoj vrednosti.

## **(m) Zalihe**

Zalihe su sredstava:

- a) koja se drže za prodaju u uobičajenom toku poslovanja;
- b) koja su u procesu proizvodnje za takvu prodaju ili
- c) u obliku materijala ili pomoćnih sredstava koja se troše u procesu proizvodnje ili prilikom pružanja usluga.

Zalihe robe i materijala se mere po nabavnoj vrednosti. Nabavnu vrednost čine svi troškovi nabavke za dovođenje zaliha na njihovo sadašnje mesto i stanje. Troškovi nabavke zaliha obuhvataju kupovnu cenu, uvozne dažbine i druge obaveze (osim onih koje Preduzeće može naknadno da povрати od poreskih vlasti), troškove prevoza, manipulativne troškove i druge troškove koji se mogu direktno pripisati nabavci. Popusti, rabati i druge slične stavke se oduzimaju pri utvrđivanju troškova nabavke.

Izlaz zaliha materijala i robe se evidentira metodom prosečne ponderisane cene, primenom planskih cena uz obračun odstupanja.

Zalihe nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda se mere po ceni koštanja, odnosno po neto prodajnoj vrednosti, ako je niža, primenom planskih cena uz obračun odstupanja. Cenu koštanja čine svi troškovi konverzije i drugi nastali troškovi neophodni za dovođenje zaliha na njihovo sadašnje mesto i stanje, odnosno:

- troškovi direktnog rada;
- troškovi direktnog materijala; i
- indirektni, odnosno opšti proizvodni troškovi.

U vrednost zaliha nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda ne ulaze, već predstavljaju rashod perioda:

- neobičajeno veliko rasipanje materijala, radne snage ili drugi troškovi proizvodnje;
- troškovi skladištenja, osim ako ti troškovi nisu neophodni u procesu proizvodnje pre naredne faze proizvodnje;
- režijski troškovi administracije koji ne doprinose dovođenju zaliha na sadašnje mesto i u sadašnje stanje; i
- troškovi prodaje
- troškovi administracije
- troškovi amortizacije i održavanja neproizvodnih stalnih sredstava
- troškovi kamata, osim u slučaju dozvoljenom prema MRS 23 uz primenu alternativnog postupka
- troškovi marketinga: reklame, prodaje, distribucije i reprezentacije
- troškovi članarina

- troškovi istraživanja

- troškovi razvoja, osim kada se odnose na dizajn ili rekonstrukciju predmeta namenjenih prodaji

Zalihe po bilansu su vrednovate po neto prodajnoj ceni.

**(n) Potraživanja po osnovu prodaje**

**4. PRIHODI OD PRODAJE**

**Domaće tržište**

Prihodi od prodaje proizvoda

Prihodi od prodaje robe

**Svega**

**Inostrano tržište**

Prihodi od prodaje proizvoda

**Svega**

**Ukupno**

	2 0 1 1	2 0 1 0.
	(Din.000)	(Din. 000)
Prihodi od prodaje proizvoda	227957	290046
Prihodi od prodaje robe	289	1322
<b>Svega</b>	<b>228246</b>	<b>291368</b>
Prihodi od prodaje proizvoda	23974	40609
<b>Svega</b>	<b>23974</b>	<b>40609</b>
<b>Ukupno</b>	<b>252220</b>	<b>331977</b>

**5. POVEĆANJE VREDNOSTI ZALIHA UČINAKA**

Nedovršena proizvodnja na dan 31. decembra

Gotovi proizvodi na dan 31. decembra

	2 0 1 1	2 0 1 0.
	(Din.000)	(Din. 000)
Nedovršena proizvodnja na dan 31. decembra	3200	4665
Gotovi proizvodi na dan 31. decembra	68229	64505

Minus: Plus

Nedovršena proizvodnja na dan 01. januara

Gotovi proizvodi na dan 01. januara

**Smanjenje zaliha ned.proizvodnje**

**Povećanje zaliha gotovih proizv.**

4665	4559
68047	76273
1465	106
181	11768

## 6. NABAVNA VREDNOST PRODATE ROBE

Nabavna vrednost prodate robe na veliko

Nabavna vrednost prodate robe na malo

**Ukupno**

2 0 1 1 (Din.000)	2 0 1 0. (Din. 000)
901	2700
901	2700

## 7. TROŠKOVI MATERIJALA

Troškovi materijala za izradu

Troškovi ostalog materijala (režijskog)

Troškovi goriva i energije

**Ukupno**

2 0 1 1 (Din.000)	2 0 1 0. (Din. 000)
152206	161004
1553	76421
34123	40597
187882	278022



## 8. TROŠKOVI ZARADA, NAKNADA ZARADA I OSTALI LIČNI RASHODI

	2 0 1 1 (Din.000)	2 0 1 0 (Din. 000)
Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)	133288	145868
Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	26048	30553
Troškovi naknada po ugovoru o delu	2674	1705
Troškovi naknada članova U.O.	482	1220
Ostali lični rashodi i naknade	12030	19224
<b>Ukupno</b>	<b>174522</b>	<b>198570</b>

## 9. TROŠKOVI AMORTIZACIJE I REZERVISANJA

Troškovi amortizacije i rezervisanja u iznosu od Din. 31947 hilj/din odnose se na: amortizaciju nekretnina, postrojenja i opreme u skladu sa napomenom 3(k).

## 10. OSTALI POSLOVNI RASHODI

	2 0 1 1 (Din.000)	2 0 1 0. (Din. 000)
<b><u>Troškovi proizvodnih usluga</u></b>		
Troškovi usluga na izradi učinaka	359	83
Troškovi transportnih usluga	4696	6995
Troškovi usluga održavan	3015	3502
Troškovi zakupnina	261	303
Troškovi ostalih usluga	1483	1427
<b>Svega</b>	<b>9814</b>	<b>12310</b>
<b><u>Nematerijalni troškovi</u></b>	<b>2 0 1 1</b>	<b>2 0 1 0</b>
Troškovi neproizvodnih usluga	6723	9553
Troškovi reprezentacije	1158	1750
Troškovi premija osiguranja	4495	6273

Troškovi platnog prometa	2172	1058
Troškovi članarina		180
Troškovi poreza	5227	3001
Ostali nematerijalni troškovi	1598	993
<b>Svega</b>	<b>21373</b>	<b>22808</b>
<b>Ukupno</b>	<b>31187</b>	<b>35118</b>

## 11. FINANSIJSKI PRIHODI I RASHODI

	2 0 1 1. (Din.000)	2 0 1 0. (Din. 000)
<b><u>Finansijski prihodi</u></b>		
Prihodi od kamata	748	2
Pozitivne kursne razlikei ostalo	3281	15053
Ostali finansijski prihodi	630	
<b>Ukupno</b>	<b>4659</b>	<b>15055</b>
<b><u>Finansijski rashodi</u></b>		
Rashodi kamata	78807	33655
Rashodi kamata po faktoringu		
Negativne kursne razlike I ostalo	7206	39234
<b>Ukupno</b>	<b>86013</b>	<b>72889</b>

Pozicija Aop 216 ne sadrzi obracunatu kamatu za partnera "Coal Trade" Nis u iznosu od 47.609 hilj/din.,koja je data na AVR, do okoncanja sudskog spora sa pomenutim partnerom.

## 12. OSTALI PRIHODI I RASHODI

	2 0 1 1. (Din.000)	2 0 1 0. (Din. 000)
<b><u>Ostali prihodi</u></b>		

Dobici od prodaje materijala	6739	3287
Viškovi		8
Prihodi od smanjenja obaveza		12093
Ostali nepomenuti prihodi	52	224
Prihodi od uskla.vrednosti potr.i krat.fin.plasmana		
Prih.od uskl.vred.nekr.postrojenja i opreme		
<b>Ukupno</b>	<b>6791</b>	<b>15612</b>

### Ostali rashodi

	2 0 1 1	2 0 1 0
Gubici od obezvređenja zaliha	6683	3014
Manjkovi	307	572
Ostali nepomenuti rashodi-kazne	278	8909
Obezvređenje zaliha materijala i robe		
Obezvređenje potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana		
<b>Ukupno</b>	<b>7268</b>	<b>12495</b>

### 13. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOŠKA SREDSTVA

<u>Nabavna Vrednost</u>	<u>zemljista</u>	<u>gr.objekti</u>	<u>postr.i oprema</u>	<u>invest.nek.</u>	<u>ukupno</u>
Stanje na poc.god	186.832	607.406	712.863	104.941	1.612.042
Nove nabavke			429.836		429.836
Otudji.i rashod			3.262	1.436	4.698
Stanj.na kraju god.	186.832	607.406	1.139.437	103.505	2.037.180

## Ispravka vrenosti

Stanje na pocetku god.	/	322.141	573.068	3.347	898.556
Amor.za 2010.god.	/	8.906	22.648		31.554
Nove nabavke/otudj.	/		209.882	3.347	203.535
Stanje na kraju god.	/	331.047	805.598	/	1.136.645
Neotp.vrednost 31.12.10.	186.832	276.359	333.839	103.505	900.535

Vulkan je 31.12.2011.izvrsio revalorizaciju opreme u PC Gumotehna,na osnovu odluke Upravnog odbora br.217 od.30.01.2012.god. I formirane revalorizacione rezerve po osnovu procene iskoristio za pokrice gubitka ranijih godina.

## 14. OSTALI DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI

Ostali dugoročni finansijski plasmani odnose se na:

	2 0 1 1. (Din.000)	2 0 1 0. (Din. 000)
Potraživanja za doprinos za solidarnu stambenu izgradnju	1610	1610
Vanposlovna sredstva	89	188
Potraživanja od radnika za prodane stanove	179	271
<b>Ukupno</b>	<b>1878</b>	<b>2069</b>
Usaglasenost		

## 15. ZALIHE

	2 0 1 1. (Din.000)	2 0 1 0. (Din. 000)
Materijal	23015	33078
Rezervni delovi, alat i inventar	2054	2156
Nedovršena proizvodnja	3200	4665

Gotovi proizvodi	68229	68048
Roba	1256	837
Dati avansi	100	119
<b>Ukupno</b>	<b>97854</b>	<b>108903</b>

## 16. POTRAŽIVANJA

	2 0 1 1.	2 0 1 0.
	(Din.000)	(Din. 000)
<b><u>Potraživanja po osnovu prodaje</u></b>		
Kupci u zemlji	86085	60546
Kupci u inostranstvu	151847	148541
Minus: Ispravka vrednosti	1786	
<b>Svega</b>	<b>236146</b>	<b>209087</b>
<b><u>Potraživanja iz specifičnih poslova</u></b>		
Potraživanja od izvoznika	9390	9467
Minus: Ispravka vrednosti		
<b>Svega</b>	<b>9390</b>	<b>9467</b>
<b><u>Druga potraživanja</u></b>		
Potraživanja od zaposlenih	979	578
Potraživanja od državnih organa i organizacija	17798	16399
Potraživanja po osnovu Faktoringa		
Ostala potraživanja		
Minus: Ispravka vrednosti		
<b>Svega</b>	<b>18777</b>	<b>16977</b>
<b>Ukupno</b>	<b>264313</b>	<b>235531</b>

Usaglasavanje potraživanja sa kupcima u zemlji je 63%, a sa kupcima u inostranstvu nije vršeno usaglasavanje, kao ni sa dobavljačima iz inostranstva.

## 17. GOTOVINSKI EKVIVALENTI I GOTOVINA

	2011 (Din.000)	2010 (Din. 000)
<b><u>U dinarima:</u></b>		
Tekući računi	1192	520
Blagajna	15	5
<b>Svega</b>	<b>1207</b>	<b>525</b>
<b><u>U stranoj valuti:</u></b>		
Devizni račun	4	
<b>Svega</b>	<b>4</b>	
<b>Ukupno</b>	<b>1211</b>	<b>525</b>

## 18. OSNOVNI KAPITAL

Osnovni kapital čini :

	2 0 1 1. (Din.000)	2 0 1 0. (Din. 000)
Akcijski kapital	367591	367591
Društveni kapital		
<b>Ukupno</b>	<b>367591</b>	<b>367591</b>

<b>Ostali kapital</b>	<b>2 842</b>	<b>2.842</b>
<b>Rezerve</b>	<b>411</b>	<b>411</b>
<b>Revalorizacione rezerve</b>		<b>95.172</b>
<b>Gubitak Tekuce godine</b>	<b>216 032</b>	<b>284 291</b>
<b>Gubitak ranijih godina</b>	<b>152 787</b>	

## Nerasporedjena dobit tekuće godine

UKUPNO :

2025

### 19. OBAVEZE PO DUGOROČNIM KREDITIMA

Obaveze po dugoročnim kreditima obuhvataju:

	2 0 1 1. (Din.000)	2 0 1 0. (Din. 000)
<b><u>U dinarima</u></b>		
ProCredit Bank		2439
Fond za razvoj Republike Srbije, Beograd	67071	22392
Fond za razvoj Republike Srbije,Beograd (doprinosi)	2700	23791
Ostale dug.obaveze – date garancije		
<b><u>U Valuti</u></b>		
<b>Ukupno</b>	<b>69771</b>	<b>48622</b>

1. Obaveze po kratkorocnim kreditima prema Fondu za Razvoj po ugovoru br.355/05 ; 208/06 ;990/06 i

2261/06 . Vulkan je potpisivanjem "Aneksa ugovora o Kreditu " 1206/07. Reprogramirao u dugorocni kredit u iznosu od 12.812 hilj. dinara. Rok otplate kredita je 60 meseci sa kamatnom stopom od 1 % na godisnjem nivou. Otplate se vrši u tromesečnim anuitetima. Prvi anuitet je dospeo na naplatu 30 juna 2007 godine. Ukupno dospeli neplaceni anuiteti na dan bilansiranja u iznosu od 18.116 hiljade dinara ,(su knjigovodstveno evidentirani kao kratkorocne finansijske obaveze-kredit k-to 424000 ).

2. Sa Pro Kredit Bankom je zaključen Ugovor o kreditu br.LBA 30-193339 27.12.2007godine po kome se Vulkan zaduzio za 500.000,00 EUR-a, sto u dinarskoj protivrednosti po srednjem kursu NBS na dan isplate iznosi 40.907 hiljade dinara. Rok otplate kredita je tri godine sa grejs periodom od 1 godine i kamatnom stopom od 0,92 % mesечно. Na dan bilansiranja neotplaceni anuiteti iznose 280 hilj.din.Iznos od 2.159 hilj.din.naplacen je po garanciji , koju je izdala Prva investiciona banka .

3,Kredit kod Fonda za razvoj od 37.951 hiljada din. Je iz kratkorocnog kredita konvertovan u dugorocni, potpisivanjem Ugovora o reprogamiranju duga broj 02813 od 09.01.2008.god. i obezbedjenjem garancije ProCredit Banke prema fondu za razvoj. Rok vraćanja kredita je 5 godina nakon isteka grejs perioda od godinu dana racunajuci od 25 aprila 2007 godine kao dana dospeca obaveze. Ukupno dospeli anuiteti su na dan bilansiranja 3.621 hilj/din. Sto je knjigovodstveno evidentirano kao kratkorocna kreditna obaveza ( k-to 424001 ) ,anuiteti koji nisu dospeli, knjizeni su na k-tu 4141 u iznosu od 13.303 hilj.din.Iznos od 10.603 hilj.din.naplacen je po garanciji , koju je izdala Prva investiciona banka .

4. Kredit od Fonda za razvoj u iznosu od 2.519 hilj. dinara ( evident. na k-tu 4148 ). nastao je po osnovu Ugovora o ustupanju potrazivanja-zamene ispunjenja br.416-183 od avgusta 2010. sa Republickim zavodom za zdravstv.osiguranje.

5. Ostale dugorocne obaveze u iznosu od 57.106 hilj/din odnose se na :

- Coal trade : po Ugovoru o ulaganju br.763/1 od 12.02.2007.god.,u iznosu od 14.250 hilj/din
- Belt euro : po Ugovoru o novcanom zajmu br.4388 od 25.07.2008 god.,u iznosu od 42.856 hilj./din.

## 20. KRATKOROČNE FINANSIJSKE OBAVEZE

Kratkoročne finansijske obaveze obuhvataju:

<b><u>Kratkoročne kredite u zemlji</u></b>		<b>2 0 1 1.</b>	<b>2 0 1 0.</b>
		<b>(Din. 000)</b>	<b>(Din. 000)</b>
Fond za razvoj Republike Srbije, Beograd (PIO)		14501	2944
	CSD	<b>1330</b>	
Agro Banka AD Beograd			<b>2000</b>
Fond za Razvoj ( Usce)	CSD	2391	2391
Fond za Razvoj-dospeli	CSD	29646	
Ostale kratkorocne obaveze	CSD	<b>68539</b>	<b>66448</b>
<b>Ukupno</b>		<b>116407</b>	<b>73783</b>



## 21. OBAVEZE IZ POSLOVANJA

	2 0 1 1. (Din. 000)	2 0 1 0. (Din. 000)
<b><u>Obaveze iz poslovanja</u></b>		
Primljeni avansi, depoziti i kaucije	407	311
Dobavljači u zemlji	373497	284785
Dobavljači u inostranstvu	101600	94453
Obaveze prema uvozniku	192794	193423
Ostale obaveze iz specifičnih poslova	12452	17534
<b>Ukupno</b>	<b>680750</b>	<b>590506</b>

Od ukupnih obaveza iz poslovanja, obaveze prema dobavljaču "Coal Trade" Nis, iznose 304.923 hiljade dinara, koji nas je aprila 2010.god.tuzio za iznos od 228.765 hilj.din i sa kojim se vodi sudski spor pred Trgovinskim sudom u Nisu. Kao sredstvo obezbedjenja placanja obaveza prema Coal trade, a na osnovu ugovora br.763/1 od 12.02.2007.god izvršena je vansudska uknjizba hipoteke I reda kod Sluzbe za katastar nepokretnosti Nis na nepokretnostima koje se nalaze na K.O.435 Cokot

( po resenju RGZ br.952-01-3403/07;952-01-3337/07).U obavezu od 304.923 uracunata je i kamata od 47.609 hilj./din ,koja je knjizena na AVR, do okoncanja sudskog spora.

Obaveze prema dobavljacima ne sadrze kamate.

## 22. OBAVEZE PO OSNOVU POREZA NA DODATU VREDNOST I OSTALIH JAVNIH PRIHODA

	2 0 1 1. (Din. 000)	2 0 1 0. (Din. 000)
<b><u>Obaveze za ostale poreze, doprinose i druge dažbine</u></b>		
Obaveze za PDV	43353	22809
Obaveze za poreze, carine i druge dažbine iz nabavke ili na teret troškova	12497	4899
Ostale obaveze ( kazne za privr.prekrsaje, dug prema Carinarnici )		14897
Obaveze za porez iz rezultata		
<b>Ukupno</b>	<b>55850</b>	<b>42605</b>

### 23. OSTALE KRATKOROČNE OBAVEZE I PVR

	2 0 1 1 (Din.000)	2 0 1 0. (Din. 000)
<b><u>Obaveze po osnovu zarada i naknada zarada</u></b>		
Obaveze za neto zarade i naknade zarada, osim naknada zarada koje se refundiraju	49594	47217
Obaveze za porez na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog	38741	19814
Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog	81345	61976
Obaveze za poreze i doprinose na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	86646	66181
Obaveze za poreze i doprinose na naknade zarada na teret zaposlenog koje se refundiraju	4803	4778
<b>Svega</b>	<b>260409</b>	<b>199966</b>
<b>Druge obaveze</b>		
Obaveze po osnovu kamata i troškova finansiranja	8899	2360
Obaveze prema zaposlenima	5434	5722
Ostale obaveze	3006	1099
<b>Svega</b>	<b>17339</b>	<b>9181</b>
<b>Ukupno</b>	<b>277748</b>	<b>209147</b>

#### POREZI I DOPRINOSI FONDOVIMA ZA SOCIJALNU SIGURNOST ZAPOSLENIH

U skladu sa propisima RS obračunavaju se porezi i doprinosi na teret poslodavca (koje na dan bilansiranja iznose 86.646 hilj.din.) i na teret zaposlenih (81.345 hilj/din.) po stopama propisanim relevantnim zakonskim propisima.

Sa ministarstvom Finansija RS zaključen je sporazum o odlaganju plaćanja poreskog duga 12.03.2008 god. Na iznos od 65.571 hilj/din. Kao sredstvo obezbeđenja urednog izmirenja duga po osnovu javnih prihoda, prema zapisniku poreske uprave br.431-41-384/07 od 30.10.07 overena je zalozna izjava kod Opštinskog suda u Nisu 21.12.07.god. na nepokretnoj imovini u 3K ul.br.6343 Ko Nis, koja se u našem bilansu vodi kao investiciona nekretnina u korist Republike Srbije.

Hipoteka na nepokretnosti nije iskknjizena, jer je Sporazum o odlaganju plaćanja poreskog duga od 12.03.2008.godine rešenjem Poreske uprave raskinut, zbog nepostovanja dinamike otplate.

Krajem 2011.god. izvršeno je povezivanje staza, zaključno sa 31.12.2010.godine. Na taj način su zatvorene obaveze po osnovu doprinosa za PIO na teret radnika i teret poslodavca u iznosu od 36.333 hilj.din.

**Sef racunovodstva**

**Anka Radojkovic ,dipl.ecc**

**VD Generalni direktor**

**Dusan Marsenic, dipling.hem.**

Broj: 184/12

## **IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA**

### **Akcionarima Akcionarskog društva "Vulkan" industrija gume Niš, u restrukturiranju**

#### **Izveštaj o finansijskim izveštajima**

*Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja Akcionarskog društva "Vulkan" industrija gume Niš, u restrukturiranju (dalje u tekstu i: Društvo), koji uključuju bilans stanja na dan 31. decembra 2011. godine, bilans uspeha, izveštaj o promenama na kapitalu i izveštaj o tokovima gotovine za godinu završenu na taj dan, kao i statistički aneks i napomene uz finansijske izveštaje koje uključuju pregled značajnih računovodstvenih politika i druge objašnjavajuće informacije.*

#### **Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje**

*Rukovodstvo je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju ovih finansijskih izveštaja u skladu sa računovodstvenim propisima važećim u Republici Srbiji, kao i za ustrojavanje neophodnih internih kontrola koje omogućuju pripremu finansijskih izveštaja koji ne sadrže greške, bilo namerne ili slučajne.*

#### **Odgovornost revizora**

*Naša odgovornost je da izrazimo mišljenje o ovim finansijskim izveštajima na osnovu svoje revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da radimo u skladu sa etičkim zahtevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.*

*Revizija uključuje sprovođenje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima datim u finansijskim izveštajima. Izbor postupaka je zasnovan na revizorskom prosuđivanju, uključujući procenu rizika materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalim usled kriminalne radnje ili greške. Prilikom procene rizika, revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izveštaja, u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola pravnog lica. Revizija takođe, uključuje ocenu primenjenih računovodstvenih politika i značajnih procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.*

*Smatramo da su pribavljeni revizijski dokazi dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za naše revizorsko mišljenje sa rezervom.*

#### **Osnov za izražavanje mišljenja sa rezervom**

*Nismo saglasni sa primenjenom računovodstvenom politikom vrednovanja Zaliha iskazanih u bilasnu stanja (AOP 013), jer se u okviru zaliha gotovih proizvoda nalaze i zastarele i nekurentne zalihe, za čiju je verovatnu precenjenost trebalo izvršiti ispravku vrednosti na teret rashoda perioda. Nismo bili u mogućnosti da kvantifikujemo precenjenost ovih zaliha.*



## IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

### Akcionarima Akcionarskog društva "Vulkan" industrija gume Niš, u restrukturiranju – Nastavak Izveštaj o finansijskim izveštajima

*Nije vršeno usaglašavanje potraživanja od kupaca u inostranstvu, koja na dan 31. decembra 2011. godine iznose RSD 150.061 hiljada, potraživanja od uvoznika iskazana u iznosu od RSD 9.390 hiljada i druga potraživanja iskazana u iznosu od RSD 16.965 hiljada, i obaveza prema dobavljačima u inostranstvu, koje na dan 31. decembra 2011. godine iznose RSD 101.600 hiljada i obaveza prema uvozniku koje iznose RSD 5.887 hiljada. Nezavisnom konfirmacijom salda, kao i drugim alternativnim postupcima revizije, nismo uspeli da potvrdimo navedena potraživanja i obaveze.*

*Nismo mogli potvrditi visinu obaveza prema Coal trade doo, Niš u iznosu od RSD 304.923 hiljade koje su iskazane kao obaveze prema uvozniku (RSD 186.103 hiljade), obaveze prema dobavljačima u zemlji (RSD 104.019 hiljada), ostale dugoročne obaveze (RSD 14.251 hiljada) i ostale kratkoročne finansijske obaveze (RSD 550 hiljada). Deo ovih obaveza koje su nastale do 31.12.2009. godine u iznosu od RSD 211.650 hiljada utvrđen je Presudom Privrednog suda u Nišu od 01.03.2011. godine i potvrđen Presudom Privrednog apelacionog suda u Beogradu od 29.02.2012. godine. Ovaj deo obaveze je bio osnov za obračun kamate, ali i predmet kursiranja tako da je uticao na duplo iskazivanje obaveza. Drugi deo ukupne obaveze se odnosi na 2010. godinu i nije usaglašavan zbog prekida odnosa i pokretanja sudskog spora. U vreme vršenja revizije usaglašavanje sa Coal trade doo, Niš je bilo u toku, tako da njegov konačni efekat nismo mogli utvrditi.*

*Za sastavljanje i prezentaciju finansijskih izveštaja Društvo nije primenilo MRS 19 - Naknade zaposlenima, kojim se zahteva da se izvrši ukalkulisavanje troškova koji se odnose na zakonske ili ugovorene obaveze za naknade prema zaposlenima, koje proističu iz Zakona o radu i internog akta o radu. Nismo mogli da kvantifikujemo sadašnju vrednost verovatnih budućih obaveza Društva po ovim osnovama.*

*Napomene uz finansijske izveštaje su prikazane tako da ne pružaju dovoljne informacije o osnovama za pripremu finansijskih izveštaja i specifičnim računovodstvenim politikama koje su odabrane i primenjene na značajne poslovne promene i događaje, ne obelodanjuju sve informacije koje zahtevaju Međunarodni računovodstveni standardi i Međunarodni standardi finansijskog izveštavanja i ne obezbeđuju sve dodatne informacije koje nisu prikazane u samim finansijskim izveštajima, ali su potrebne radi poštenog prikazivanja.*

#### Mišljenje sa rezervom

*Po našem mišljenju, osim za efekte i moguće efekte iznetog u paragrafu Osnov za izražavanje mišljenja sa rezervom, finansijski izveštaji istinito i objektivno po svim materijalno značajnim pitanjima, prikazuju finansijsko stanje Akcionarskog društva "Vulkan" industrija gume Niš, u restrukturiranju, na dan 31. decembra 2011. godine, kao i rezultat njegovog poslovanja i tokove gotovine za poslovnu godinu završenu na taj dan, u skladu sa računovodstvenim propisima važećim u Republici Srbiji i računovodstvenim politikama obelodanjenim u napomenama uz finansijske izveštaje.*

#### Naglašavanje pitanja

*Skrećemo pažnju, ne izražavajući dodatnu rezervu u odnosu na dato mišljenje u paragrafu Mišljenje sa rezervom, na sledeće:*

- Kao što je izneto u napomeni 1. uz finansijske izveštaje Agencija za privatizaciju je metodom javne aukcije prodala 70% kapitala subjekta privatizacije Kupcu Minna kompanija eood, Sofija, Bugarska, sa kojim je zaključen Ugovor o prodaji društvenog kapitala II/1 Ov.br. 170/07. Agencija je dana 16.02.2010. godine konstatovala da je navedeni Ugovor raskinut zbog neispunjenja, a nakon izmena i dopuna Zakona o Agenciji za privatizaciju, 75,73% kapitala Društva je preneto Agenciji za privatizaciju Republike Srbije. I pored raskinutog ugovora Društvo u svojim finansijskim izveštajima iskazuje obavezu koja se može konvertovati u kapital po osnovu ulaganja koja je Mina kompanija izvršila, a koja nije registrovana kod Agencije za privredne registre i Centralnog registra za hartije od vrednosti u iznosu od RSD 76.245 hiljada.*

## IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

Akcionarima Akcionarskog društva "Vulkan" industrija gume Niš, u restrukturiranju – Nastavak  
Izveštaj o finansijskim izveštajima

- Rešenjem Privrednog suda u Nišu otvoren je i zaključen stečajni postupak nad privrednim društvom Belt Euro 18000 doo, Niš, i nakon toga njegova imovina je prešla u vlasništvo Republike Srbije. Agencija za privredne registre je 11.06.2012. godine brisala Belt Euro 18000, Niš - u stečaju iz registra privrednih subjekata. Društvo iskazuje neto obavezu prema Belt Euru 18000 doo, Niš sa stanjem na dan 31. decembra 2011. godine u iznosu od RSD 62.152 hiljade.
- U bilansu stanja na dan 31. decembra 2011. godine kratkoročne obaveze Društva su veće od obrtne imovine za RSD 660.614 hiljada. Neto gubitak za 2011. godinu iznosi RSD 216.032 hiljade, a kumulirani gubitak u bilansu stanja iznosi RSD 368.819 hiljada. Tekući računi Društva su bili 9 dana u blokadi u 2011.godini, a povremene blokade tekućih računa po osnovu radnih sporova su nastavljene i u 2012 godini, ukupno 35 dana, a iznos blokade na dan vršenja revizije iznosi RSD 1.356 hiljada. Vrednost neizvršenih naloga Društva po evidenciji Narodne banke Srbije na dan 11. aprila 2011. godine iznosi RSD 79.370 hiljada. Finansijski izveštaji su sastavljeni uz uvažavanje pretpostavke neograničenog trajanja poslovanja, a napred navedeno može, ukoliko se u postupku restrukturiranja ne nađu rešenja za prevazilaženje navedenih problema, dovesti u pitanje opravdanost primene ovog računovodstvenog načela.

U Beogradu, 27. juna 2012. godine



"MOORE STEPHENS"  
Revizija i Računovodstvo" d.o.o., Beograd

Bogoljub Aleksić  
Ovlašćeni revizor

Na osnovu člana 50 Zakona o tržištu kapital (Sl. Glasnik RS broj 31/2011) i na osnovu člana 367 stav 1 tačka 6 Zakona o privrednim društvima (Sl. Glasnik RS broj 36/2011 i 99/2011), *\_Vulkan AD u restrukturiranju ad \_*, mb\_\_07173547\_, PIB\_\_100334245\_ objavljuje:

### **III GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU**

**za 2011 godinu**

#### **Opšti podaci**

Poslovno ime, sedište i adresa	<b>Vulkan AD u restrukturiranju</b>
Matični broj	<b>Niš, Mramorski put bb</b>
PIB	<b>100334245</b>
Web site i e-mail adresa	
Broj i datum rešenja o upisu u registar privrednih subjekata	<b>BD 23968/2007</b>
Delatnost (šifra i opis)	<b>2219</b>
Prosečan broj zaposlenih u 2011. godini	<b>402</b>
Broj izdatih akcija	<b>875 219</b>
Direktor	<b>Dušan Marsenić</b>

<i>1) Prikaz razvoja i rezultata poslovanja Društva, a naročito finansijsko stanje u kome se Društvo nalazi i podaci važni za procenu stanja imovine Društva</i>	
<i>2) Opis očekivanog razvoja Društva u narednom periodu, promena u poslovnim politikama Društva, kao i glavnih rizika i pretnji kojima je poslovanje Društva izloženo</i>	<b>Okončanje procesa restrukturiranja i nova privatizacija.</b>
<i>3) Svi važniji poslovni doganaji koji su nastupili nakon protoka poslovne godine za koju se izveštaj priprema</i>	<b>Usvojen i odobren je Program restrukturiranja od strane Agencije za privatizaciju</b>
<i>4) Svi značajniji poslovi sa povezanim licima</i>	<b>Povezana lica ne postoje.</b>
<i>5) Aktivnosti Društva na polju istraživanja i razvoja</i>	

<b>Podaci o stečenim sopstvenim akcijama*</b>	
<i>Razlozi sticanja sopstvenih akcija</i>	
<i>Broj i nominalna vrednost stečenih sopstvenih akcija</i>	
<i>Imena lica od kojih su akcije stečene</i>	
<i>Iznos koji je Društvo isplatilo po osnovu sticanja sopstvenih akcija, odn. naznaka da su akcije stečene bez naknade</i>	
<i>Broj sopstvenih akcija koje društvo poseduje u trenutku izrade godišnjeg izveštaja</i>	



*\*Podaci se popunjavaju ukoliko je Društvo u menuvremenu od sačinjavanja prethodnog godišnjeg izveštaja steklo sopstvene akcije*

**IV IZJAVA LICA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE  
GODIŠNJEG IZVEŠTAJA**

Izjavljujemo da je prema našem najboljem saznanju, godišnji finansijski izveštaj sastavljen uz primenu odgovarajućih međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja i da daje istinite i objektivne podatke o imovini, obavezama, finansijskom položaju i poslovanju, dobitima i gubicima, tokovima gotovine i promenama na kapitalu javnog društva.

Ime i prezime	Naziv radnog mesta i dužnosti koje lice obavlja u Društvu
Anka Radojković	Šef računovodstva

**V ODLUKA NADLEŽNOG ORGANA DRUŠTVA O USVAJANJU  
GODIŠNJIH FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA\***

Odlukom Skupštine akcionara br. 1703 od 29.06.2012. god. usvojen je finansijski izveštaj za 2011. god.

\*U slučaju da nije usvojen godišnji izveštaj, obavezna je napomena da nije usvojen od strane nadležnog organa, a Društvo je obavezno da odluku nadležnog organa o usvajanju Godišnjeg izveštaja objavi u celosti naknadno.

**VI ODLUKA O RASPODELI DOBITI ILI POKRIĆU GUBITKA\***

\*U slučaju da odluka nadležnog organa o raspodeli dobiti/pokriću gubitka nije sastavni deo Godišnjeg izveštaja, Društvo je obavezno da je objavi u celosti naknadno.

**Napomena\***

\*U slučaju da Godišnji izveštaj nije usvojen od strane nadležnog organa javnog društva, sa obaveštenjem da će odluka o usvajanju Godišnjeg izveštaja biti naknadno objavljena u celosti

Društvo odgovara za tačnost i istinitost podataka navedenih u Godišnjem izveštaju.

U Nišu, 06.11.2012.

Direktor

Dušan Marsenić, dipl.ing.tehn.